

Discographie :

Mozart : *Les Mystères d'Isis* (1801). Le Concert Spirituel (dir. Diego Fasolis). Palazetto Bru Zane. 2 CD. 2013.

Bibliographie :

- Belinda Cannone, La réception des opéras de Mozart dans la presse parisienne (1793-1829). Klincksieck, 1991.
- Laurent Marty, 1805, la création de Don Juan à l'Opéra de Paris, L'Harmattan, 2005.
- Jean Gribenski et Patrick Taïeb (sous la direction de) : Mozart et la France : de l'enfant prodige au génie (1764-1830), Collection Symétrie Recherche. 2014.
- Jean Gribenski (textes réunis par), D'un opéra à l'autre. Presses de l'Université Paris-Sorbonne. 1996.

Le MOZARTEUM DE FRANCE en février 2020 :

Mardi 11 à 16 heures :

Richard Wagner, supercondriaque

par Pascal Bouteldja, président du Cercle Wagner de Lyon

Samedi 22 à 16 heures

Du clavier au piano

par Georges Kiss, claveciniste et conférencier

MOZARTEUM



DE FRANCE

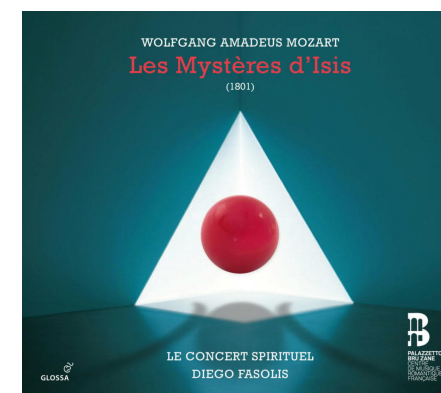
Partenaire officiel de la Fondation
Mozarteum de Salzbourg

MOIS MOZART 2020

Mardi 21 janvier à 16 heures

Les Mystères d'Isis

ou *La Flûte enchantée* revisitée



par Yves JAFFRÈS,
docteur en musicologie
vice-président du MOZARTEUM DE FRANCE

Plan de la conférence

Introduction :

- Pourquoi Les Mystères d'Isis ?
- L'enregistrement de cette œuvre
- La question du rapport de l'œuvre à ses publics...

A - La méconnaissance de Mozart en France, jusqu'en 1801

- Préjugé anti-germanique
- Les Allemands ne s'intéressent qu'à la musique instrumentale
- Les éditions parisiennes de Mozart
- Timides extraits de musique vocale
- Echec du *Mariage de Figaro* (mars 1793)
- Des extraits d'opéra jusqu'en 1801.

B - L'ambitieux projet de monter La Flûte au Théâtre des Arts (et non à l'Opéra Comique).

- Que savait-on de La Flûte avant 1801 ?
- Lachnith, l'arrangeur (les textes parlés deviennent des récitatifs, écrits par l'arrangeur)
- Morel de Chédeville, le librettiste, fait une féerie extravagante et un grand spectacle (décors, costumes selon la mode de l'égyptomanie, à la gloire de Bonaparte)
- Une intrigue nouvelle, simplifiée, en 4 actes, avec des ballets.
- Prétexte à faire entendre la musique de Mozart, avec des paroles françaises, extraits tirés de plusieurs opéras (*La Clémence de Titus*, *Don Giovanni*, *Les Noces de Figaro*)

C - Résumé de la nouvelle intrigue

- Les personnages, leurs interprètes, et les extraits choisis face aux passages originaux :
 - ✓ Zarastro
 - ✓ Isménor/Tamino
 - ✓ Bochoris/Papageno
 - ✓ Pamina
 - ✓ Mirrhène/Reine de la Nuit
- Succès triomphal et éloges dithyrambiques

D - Gloire de Mozart

- Parution de biographies
- Multiplication des éditions

E - Autres spectacles :

- Théâtre Mozart (éphémère) : échec de *Die Entführung aus dem Serail* : 3 représentations (novembre 1801)
- 1804 : première audition du Requiem.
- 1805 : échec de *Don Juan*, remanié par Kalkbrenner

F – la revanche de Mozart

- Le *Nozze di Figaro* et les clans pour ou contre Mozart
- 1829 : *Die Zauberflöte* par une troupe allemande

F - La diatribe et les inconséquences de Berlioz

Conclusion

- L'intérêt des Mystères d'Isis ?
- La problématique des relectures : ou Mozart en exemple